



ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΥΠΟΥ αριθ. 139/25

Λουξεμβούργο, 13 Νοεμβρίου 2025

Απόφαση του Δικαστηρίου στην υπόθεση C-525/23 | [Oti] ¹

Άδεια διαμονής στην Ένωση με σκοπό την εθελοντική υπηρεσία: ένα κράτος μέλος δεν μπορεί να επιβάλει πρόσθετες προϋποθέσεις για την απόδειξη της ύπαρξης επαρκών πόρων

Τον Ιούνιο του 2020, ο OS, υπήκοος τρίτης χώρας, υπέβαλε αίτηση ανανέωσης της άδειας διαμονής του στην Ουγγαρία. Σκόπευε να ασκήσει εθελοντική δραστηριότητα στη χώρα αυτή, στον οργανισμό Mahatma Gandhi Embéri Jogi Egyesület (οργανισμό για τα ανθρώπινα δικαιώματα Mahatma Gandhi). Επισημαινε, συναφώς, ότι ο θείος του, Βρετανικής ιθαγένειας, θα του εξασφάλιζε τους αναγκαίους πόρους κατά το διάστημα της εθελοντικής υπηρεσίας. Κατά τη διάρκεια της διοικητικής διαδικασίας, ο OS χαρακτήρισε την οικονομική στήριξη που θα του παρείχε ο θείος του άλλοτε ως δάνειο και άλλοτε ως δωρεά. Οι ουγγρικές αρχές απέρριψαν την αίτηση με την αιτιολογία ότι ο θείος δεν μπορούσε να θεωρηθεί ως «μέλος της οικογένειας» σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο.

Ο OS προσέβαλε την ανωτέρω απορριπτική απόφαση. Το δικαστήριο περιφέρειας Βουδαπέστης (Ουγγαρία) έκανε δεκτή την προσφυγή του, κρίνοντας ότι τα μέσα διαβίωσης που πρέπει να διαθέτει ο εκάστοτε αιτών άδεια διαμονής μπορούν να προέρχονται από νομίμως αποκτηθέντα εισοδήματα ή περιουσιακά στοιχεία, ανεξαρτήτως του αν πρόκειται για ίδια εισοδήματα ή για εισοδήματα που τέθηκαν στη διάθεσή του από μέλος της οικογένειάς του.

Εντούτοις, το Ανώτατο Δικαστήριο της Ουγγαρίας αναίρεσε την απόφαση αυτή. Κατά το δικαστήριο αυτό, ακόμη και αν οι αναγκαίοι πόροι μπορούν να παρασχεθούν από πρόσωπο που δεν είναι μέλος της οικογένειας, είναι αναγκαίο να διαπιστωθεί εάν πρόκειται για εισόδημα ή περιουσιακό στοιχείο καθώς και να διευκρινιστεί για ποιον λόγο χορηγήθηκαν οι πόροι και εάν ο ενδιαφερόμενος μπορεί να τους έχει στη διάθεσή του οριστικά και απερίοριστα, ως εάν επρόκειτο για ίδια κεφάλαια.

Διατηρώντας αμφιβολίες ως προς το εάν οι ανωτέρω επιβαλλόμενες από το Ανώτατο Δικαστήριο εξακριβώσεις είναι σύμφωνες με το δίκαιο της Ένωσης, το δικαστήριο περιφέρειας Βουδαπέστης υπέβαλε στο Δικαστήριο προδικαστικά ερωτήματα.

Το Δικαστήριο, με την απόφασή του, πρώτον, υπενθυμίζει ότι ο ενδιαφερόμενος **υπήκοος τρίτος χώρας** ο οποίος υπέβαλε αίτηση εισδοχής στο έδαφος κράτους μέλους **δικαιούται να λάβει άδεια διαμονής στο εν λόγω κράτος μέλος όταν πληροί τις** γενικές και ειδικές **προϋποθέσεις της οδηγίας** σχετικά με την είσοδο και τη διαμονή υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό, μεταξύ άλλων, την εθελοντική υπηρεσία στην Ευρωπαϊκή Ένωση ². **Δεν επιτρέπεται, επομένως, στα κράτη μέλη να επιβάλλουν πρόσθετες προϋποθέσεις** εκτός αυτών που προβλέπονται στην οδηγία ³.

Δεύτερον, το Δικαστήριο επισημαίνει ότι ο όρος «πόροι» πρέπει να εκλαμβάνεται ως αυτοτελής έννοια του δικαίου της Ένωσης, να ερμηνεύεται με ενιαίο τρόπο και να έχει ευρύ περιεχόμενο. **Η αξιολόγηση της επάρκειας των πόρων** στηρίζεται σε εξατομικευμένη εξέταση κάθε περίπτωσης, η οποία πρέπει **να περιορίζεται στην εξακρίβωση του αν ο ενδιαφερόμενος είναι σε θέση να διαθέτει τέτοιους πόρους. Η θέσπιση άλλων ειδικών κριτηρίων**, ιδίως όσον αφορά τη φύση, την προέλευση ή τον τρόπο με τον οποίο το εν λόγω πρόσωπο

διαθέτει τους πόρους, **συνιστούν μη επιτρεπτές πρόσθετες προϋποθέσεις.**

Όσον αφορά τη διαπίστωση **ανακολουθιών στις δηλώσεις** σχετικά με τους πόρους που θα διαθέτει ο ενδιαφερόμενος υπήκοος τρίτης χώρας, το Δικαστήριο κρίνει ότι η εν λόγω διαπίστωση **δεν αρκεί ως δικαιολογητική βάση για την άρνηση χορήγησης της άδειας διαμονής** όταν από την εξατομικευμένη εξέταση της συγκεκριμένης περίπτωσης προκύπτει ότι ο υπήκοος αυτός θα διαθέτει πράγματι επαρκείς πόρους.

ΥΠΟΜΝΗΣΗ: Με την προδικαστική παραπομπή τα δικαστήρια των κρατών μελών μπορούν, στο πλαίσιο της ένδικης διαφοράς της οποίας έχουν επιληφθεί, να υποβάλουν στο Δικαστήριο ερώτημα σχετικό με την ερμηνεία του δικαίου της Ένωσης ή με το κύρος πράξεως οργάνου της Ένωσης. Το Δικαστήριο δεν αποφαινεται επί της διαφοράς που εκκρεμεί ενώπιον του εθνικού δικαστηρίου. Στο εθνικό δικαστήριο εναπόκειται να επιλύσει τη διαφορά, λαμβάνοντας υπόψη την απόφαση του Δικαστηρίου. Η απόφαση αυτή δεσμεύει κάθε άλλο εθνικό δικαστήριο ενώπιον του οποίου ανακύπτει παρόμοιο ζήτημα.

Ανεπίσημο έγγραφο προοριζόμενο για τα μέσα μαζικής ενημέρωσης, το οποίο δεν δεσμεύει το Δικαστήριο.

Το [πλήρες κείμενο και, εφόσον υπάρχει, η σύνοψη](#) της αποφάσεως είναι διαθέσιμα στην ιστοσελίδα CURIA από την ημερομηνία δημοσίευσής της αποφάσεως.

Επικοινωνία: Jacques René Zammit ☎ (+352) 4303 3355.

Στιγμιότυπα από τη δημοσίευση της αποφάσεως διατίθενται από το «[Europe by Satellite](#)» ☎ (+32) 2 2964106.

Ακολουθήστε μας!



¹ Η ονομασία που έχει δοθεί στην παρούσα υπόθεση είναι πλασματική. Δεν αντιστοιχεί στο πραγματικό όνομα κανενός διαδίκου.

² [Οδηγία \(ΕΕ\) 2016/801](#) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2016, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την έρευνα, τις σπουδές, την πρακτική άσκηση, την εθελοντική υπηρεσία, τις ανταλλαγές μαθητών ή τα εκπαιδευτικά προγράμματα και την απασχόληση των εσωτερικών άμισθων βοηθών (au pair).

³ Απόφαση της 10ης Σεπτεμβρίου 2014, Ben Alaya, [C-491/13](#) (βλ., επίσης, ανακοινωθέν Τύπου [αριθ. 120/14](#))